



**PÓRTICO LIBRERÍAS**

Muñoz Seca, 6. 50005 Zaragoza (España)

Fax (+34) 976 353 226

Tel. 976 557 039 • 976 350 303 • 976 357 007

[www.porticolibrerias.es](http://www.porticolibrerias.es)

Responsable de la Sección: Pilar Aguirre

## NOVEDADES

### ÁRABE

OCTUBRE 2013

**01**

### ACTAS XII SIMPOSIO INTERNACIONAL DE MUDEJARISMO

**Teruel, 14-16 de septiembre de 2011**

2013 – 702 pp., fig. €22,00

**ÍNDICE:** *Conferencia inaugural:* J. M. Cacho Blecua: Entre la atracción y el rechazo: apuntes sobre el moro en la lengua y la literatura castellana medieval — *Las pervivencias del arte mudéjar.* *Ponencia:* R. López Guzmán: Carpintería y arquitectura mudéjar tras la expulsión de los moriscos — *Comunicaciones:* P. Mogollón Cano-Cortés / J. M. González González: La arquitectura neomudéjar en Extremadura. Modelos e influencias — M. L. Gutiérrez Carrillo: Pervivencia y adecuación de la arquitectura mudéjar granadina a través de la asignación de nuevos usos y funciones. El caso del Carmen del Aljibe del Rey — A. Carrassón López de Letona: Aspectos técnicos de la techumbre de la catedral de Teruel — P. L. Hernando Sebastián: Las pinturas del alero de la catedral de Teruel — P. L. Hernando Sebastián / J. Carrasquer Zamora: El bestiario de la catedral de Teruel — P. J. Lavado Paradinas: Pervivencias en las artes aplicadas del mundo hispanomusulmán. La investigación etnográfica — A. González Hernández / P. J. Lavado Paradinas: Módulo y simbolismo en la arquitectura mudéjar y sus pervivencias — E. Albendea Ruz: La carpintería de lo blanco de la Casa de Pilatos de Sevilla en la época del marqués de Tarifa — J. García Nistal: La incorporación del término mudéjar a la historia de la arquitectura española: un mérito compartido — M. A. Jordano Barbudo: El arco mudéjar de la Botica de los templarios en el Victoria & Albert Museum de Londres — B. Mas Belén: La Casa de les Persianes de Crevillent (Alicante), un ejemplo de arquitectura industrial de estética historicista neo-árabe — A. Olmo Gracia: Sobre el islamismo en San Juan de Duero (Soria). El sistema de acabado de sus arcos entrecruzados — J. Bellón Aguilera: El Recinto inferior del Portazgo, Murcia. Una venta bajomedieval en el camino de Murcia a Cartagena — B. Rubio Egea / J. Bellón Aguilera: Un baño mudéjar en la Murcia bajomedieval. La intervención arqueológica en el convento de Santa Catalina del Monte — C. Kothe: Una imagen de buen gobierno y abundancia — M. M. Fernández Martín: Sobre unos muebles para Isabel II en el Real Alcázar de Sevilla — J. L. Blanco Mozo: La torre de la iglesia parroquial de la Asunción de Navalcarnero (Madrid): contexto histórico-artístico — E. Infante Limón: La iglesia parroquial de San Martín (Niebla, Huelva): consideración de una obra mudéjar en el primer tercio del siglo XX — J. L. Baró Zarzo: Una

ermita cuasi panteón. Manuel Cortina y la influencia mudéjar en la ermita de la Virgen del Carmen de Teruel — *Hispanistas y mudejarismo. Ponencias*: P. Buresi: El mudejarismo en el hispanismo francés (siglos XX y XXI) — M. Meyeron: Los historiadores norteamericanos y los mudéjares — *Comunicaciones*: M. Ruzafa García: La historia de los mudéjares y los historiadores. Reflexiones y perspectivas — L. L. Padilla Mellado: Los bienes habices del rey y agüela en alquerías del valle de Lecrín — C. Alonso Fernández / J. Jiménez Echevarría: El yacimiento arqueológico *Gallegillo*: un arrabal con mudéjares en San Esteban de Gormaz (Soria) — D. Pardillos Martín: La población mudéjar de Villafeliche en el último tercio del siglo XV — J. Aparici Martí: Mudéjares aragoneses en los dominios de Federico de Aragón, conde de Luna (1420-1425) — *Las resistencias a la expulsión, las permanencias y los retornos de los moriscos. Ponencia*: R. Benítez Sánchez-Blanco: Continuidad de la presencia morisca en España después de las expulsiones: resistencias a la expulsión, permanencias y retornos de los moriscos — *Comunicaciones*: L. A. Anaya Hernández: Los moriscos canarios: exceptuados de la expulsión — M. Lomas Cortés: La permanencia morisca en la Ribera baja del Ebro tras la expulsión de 1610 — C. Tarruell Pellegrin: Presencia y permanencia de población musulmano-conversa tras las expulsiones: los conversos de origen berberisco u otomano — A. García López: Los moriscos que permanecieron en los señoríos de Pastrana y Medinaceli. La difícil integración de los que no fueron expulsados — L. J. Guía Marín / M. D. Salvador Lizondo: Los Sebastián de Zucaina. ¿Criptomoriscos turolenses en el País Valenciano del siglo XVII? — J. M. Santana Pérez: Moriscos en Canarias — F. S. Rodríguez Lajusticia: ¿Alcalá de Moncayo o de Ebro? Un topónimo confuso en la *Geografía de la España morisca* de Henri Lapeyre — J. del Olivo Ferreiro: El uso del agua en pequeñas comunidades rurales: el caso de Sabiñán — J. del Olivo Ferreiro: Nuevas concreciones en el estudio de la religiosidad morisca — I. Reklaityte & al.: La necrópolis de Muel (Zaragoza): ¿una *maqbara* morisca o un camposanto cristiano? La coexistencia de dos creencias religiosas según los datos arqueológicos — A. Ferrer Taberner: Apuntes para el estudio de la arriería morisca en tierras valencianas — J. M. Castillo del Carpio: La población de la sierra de Espadán entre 1520 y 1534. Nuevos datos, nuevas perspectivas — M. A. Molina Fajardo: Readaptación doméstica de ciertas estructuras defensivas tras la expulsión de los moriscos: las torres de alquería del valle de Lecrín (Granada) — A. Constan Nava: Niños y jóvenes moriscos bajo la Inquisición de Valencia años después de 1609 — *Varia*: F. Lázaro Polo: Los moros en las leyendas turolenses — I. Shabou: La jurisprudencia islámica en el libro de *al-Tafr'*: un estudio comparativo de dos traducciones moriscas frente a su original árabe — J. Pascual Asensi: Una versión morisca del cuento de “Las doce palabras retornadas».

\* \* \*

02

M. A. AMIR MOEZZI, ED.

ISLAM

Identité et alterité

Hommage à Guy Monnot, O.P.

2013 – 420 pp., 7 fig. €57,20

**ÍNDICE:** Bibliographie de G. Monnot — Shahrastâni's Account of Hasan-i Sabbâh's Doctrine

of Ta'lim: S. J. Badakhchani — La place du judaïsme et des juifs dans le shī'isme duodécimain: M. M. Bar-Asher — La vie sexuelle de Yahyâ b. Zakariyyâ (Jean le Baptiste): à propos de l'exégèse de hasûr (3, 39): M. H. Benkheira — Massignon, l'Algérie et les Algériens: M. Borrmans — La prédication chiite ismaélienne en Égypte fatimide: ses aspects ésotériques et exotériques: D. De Smet — Le regard de Shams: C.-H. de Fouchécour — Sufyân al-Tawfî (m. 161/778). Quelques notes sur son mode d'enseignement et la transmission de son savoir: C. Gilliot — Avant Abû Ja'far al-Tûsî, un autre plagiaire de Rummânî: Ibn Fûrak?: D. Gimaret — L'éthique des Ikhwân al-Safâ' dans son rapport au Coran: G. Gobillot — Contribution à l'étude de la révolte de Muqanna' (c. 775-780): traces matérielles, traces hérésiographiques: F. Grenet — L'exégèse du verset du Trône par Mullâ Sadrâ Shîrâzî: C. Jambet — Al-Risâla al-jâmi'a and its Judeo-Arabic Manuscript: E. Krinis — The Youth and Education of the Qâdî Abû Ḥanîfa al-Nu'mân: W. Madelung — Le devenir d'un événement: Lectures sikhes de la conquête de l'Hindoustan par Bâbur: D. Matringe — Ibn Abî Jumhûr al-Ahsâ'î and his SharḤ al-Bâb al-hâdî 'ashar: S. Schmidtke — Point de vue ismaélien sur Socrate: D. Steigerwald — Un fragment manichéen du Jomjomenâme: M. Tardieu — La question de l'aide de Dieu dans le jihâd: D. Urvoy — La violence morale dans les Ahkâm ahl al-dhimma d'Ibn Qayyim al-Jawziyya: M.-T. Urvoy.

\* \* \*

03

K. BAUER, ED.

## AIMS, METHODS AND CONTEXTS OF QUR'ANIC EXEGESIS (2<sup>nd</sup>/8<sup>th</sup>-9<sup>th</sup>/15<sup>th</sup> CENTURIES)

2013 – 480 pp. €63,00

**ÍNDICE:** 1. *The Aims of Tafsîr*: F. Hamza: Tafsîr and Unlocking the Historical Qur'an: Back to Basics? — K. Bauer: The Aims of Tafsîr, According to Introductions, 10<sup>th</sup>-12<sup>th</sup> Centuries — W. A. Saleh: The Introduction of al-Basît of al-Wâhidî: An Edition, Translation and Commentary — S. A. Mourad: Toward a Reconstruction of the Mu'tazilî Tradition of Qur'anic Exegesis: Reading the Introduction of the Tahdhîb of al-Hâkim al-Jishumî (d. 494/1101) — 2. *Methods and Sources of Tafsîr*: R. Gleave: Early Shi'i Hermeneutics: Some Exegetical Techniques Attributed to the Shi'i Imams — A. Rippin: The Construction of the Arabian Historical Context in Muslim Interpretation of the Qur'an — R. Tottoli: Methods and Contexts in the Use of Hadîths and Traditions in Classical Tafsîr Literature: The Exegesis of Q. 21:85 and Q. 17:1 — M. Nguyen: Letter by Letter: Tracing the Textual Genealogy of a Sufi Tafsîr — T. Jaffer: Fakhr al-Dîn al-Râzî's System of Inquiry: Doubt and the Transmission of Knowledge — L. Zamah: Master of the Obvious: Understanding Zâhir Interpretations in Qur'anic Exegesis — S. Burge: Jalâl al-Dîn al-Suyûtî, the Mu'awwidhatân and the Modes of Exegesis — 3. *Contextualizing Tafsîr*: C. Gilliot: A Schoolmaster, Storyteller, Exegete, and Warrior at Work in Khurâsân: al-Dahhâk b. Muzâhim al-Hilâlî (d. 106/inc. 29 May 724) — M. E. Pregill: Methodologies for the Dating of Exegetical Works and Traditions: Can the Lost Tafsîr of al-Kalbî be Recovered from Tafsîr Ibn 'Abbâs (a.k.a. Al-Wâdî)?

\* \* \*

04

M. VAN BERKEL / N. EL CHEIKH / H. KENNEDY

**CRISIS AND CONTINUITY  
AT THE ABBASID COURT**  
**Formal and Informal Politics  
in the Caliphate of al- Muqtadir  
(295-320/908-32)**

2013 – xiv + 262 pp. €113,40

**ÍNDICE:** Introduction — The Reign of al-Muqtadir (295-320/908-32): A History, H. Kennedy — The Caliph, L. Osti — The Vizier, M. van Berkel — The Bureaucracy, M. van Berkel — The Military, H. Kennedy — The Chamberlains, N. M. El Cheikh — The Harem, N. M. El Cheikh — Culture, Education and the Court, L. Osti — General Conclusion — *Appendix:* Baghdad at the Time of al-Muqtadir, J. Ahola / L. Osti.

\* \* \*

05

M. BERNARDS / M. BUITELAAR, EDS.

**NEGOTIATING AUTONOMY  
AND AUTHORITY  
IN MUSLIM CONTEXTS**

2013 – xxviii + 166 pp. €59,00

**ÍNDICE:** Introduction. Autonomy and authority in Muslim contexts: Marjo Buitelaar and Monique Bernards Does the Qur'an support gender equality? Or, do I have the autonomy to answer this question?: A. Barlas — The ulama's as autonomous bearers of religious authority. Explaining Western Europe's current identity problem with Islam: J. A. Nawas — Manifestations of autonomy in the eastern Sahara: Three examples from pre-modern Qasr Dakhla: F. Leemhuis — Tradition, historicity and reflexivity. A conceptual framework for Islamic education: W. A. J. Meijer — Authority and autonomy. An Islamic education perspective on human agency: A. Sahin — Traditional versus modern Arabic education in Mali. Knowledge of Arabic as the key to intellectual autonomy in contemporary Islamic discourse: D. Bouwman — Islam and autonomy. Exploring the way Moroccan Muslims in the Netherlands and Belgium experience and give expression to their religion: P. Hermans — Conversion and agency: Tradition transition to and intensification within Islam: J. Leman & al. — Autonomy and connectedness in life stories of Moroccan-Dutch women: M. Buitelaar.

\* \* \*

06

E. A. CONGDON, ED.

**LATIN EXPANSION  
IN THE MEDIEVAL WESTERN  
MEDITERRANEAN**

2013 – 426 pp. €137,30

**ÍNDICE:** Introduction — Bibliography — Part I. The Rise of Pisa and Genoa: The Mahdia campaign of 1087, H.E.J. Cowdrey — The politics of violence and trade: Denia and Pisa in the 11th century, T. Bruce — The routine of commerce between Genoa and North-West Africa during the late 12th century, H. C. Krueger — Genoese merchants in Catalan lands, M.T. Ferrer i Mallol — Part II. The Coming of the Normans and the End of Islam in Italy: The occasion of the coming of the Normans to Southern Italy, J. France — The end of Muslim Sicily, D. S.H. Abulafia — Muslim-Christian relations in medieval southern Italy, J. A. Taylor — Part III. The Conquests of the House of Barcelona: Free Moslems in the Balearics under Christian rule in the 13th century, E. Lourie — Journey from Islam: incipient cultural transition in the conquered kingdom of Valencia (1240-1280), R. I. Burns — Social riots on the Christian-Moslem frontier (13th-century Valencia), R. I. Burns — Part IV. Latin Colonisation in the Maghrib: Christian-Islamic confrontation in the West: the 13th-century dream of conversion, R. I. Burns — Conversion and St Louis's last crusade, M. Lower — The Christian community of Tunis at the time of St Louis' crusade, AD 1270, R. A. Messier — Part V. The Conquest of Granada: Captives, children and conversion: a case from Nasrid Granada, M. Marin / R. El Hour — Mudéjares and repobladores in the kingdom of Granada (1485-1501), M.-A. Ladero Quesada — The cannon conquest of Nasrid Spain and the end of the Reconquista, W. F. Cook Jr.

\* \* \*

07

S. LOWIN

**ARABIC AND HEBREW  
LOVE POEMS  
IN AL-ANDALUS**

2013 – 328 pp. €108,00

\* \* \*

08

J. OWENS

**THE OXFORD HANDBOOK  
OF ARABIC LINGUISTICS**

2013 – 592 pp., 14 fig. €118,70

**ÍNDICE:** A house of sound structure, of marvelous form and proportion: An Introduction: J. Owens — Phonetics: M. Embarki — Phonology: S. Hellmuth — Morphology: R. Ratcliffe — Arabic Linguistic Tradition I: NaHw and Sarf: R. Baalbaki — The Syntax of Arabic from

a Generative Perspective: E. Benmamoun / L. Choueiri — The Philological Approach to Arabic Grammar: L. Edzard — The Arabic Linguistic Tradition II: Beyond Grammar: P. Larcher — Issues in Arabic Computational Linguistics: E. Ditters — Sociolinguistics: E. Al-Wer — Arabic Folk Linguistics: Between Mother-tongue and Native Language: Y. Suleiman — Orality, Culture and Language: C. Holes — Dialects and Dialectology: P. Behnstedt / M. Woidich — Codeswitching and Codemixing Involving Arabic: A. Bentahila & al. — Borrowing: M. Kossmann — Psycholinguistics: S. Boudelaa — Arabic Second Language Acquisition: K. Ryding — The Arabic Writing System: P. Daniels — What is Arabic?: J. Retsö — History: J. Owens — The Arabic Literary Language: The NahDa (and Beyond): D. Newman — Creoles and Pidgins: M. Tosco / S. Manfredi — Lexicography in the Classical Era: S. Sara — Modern Lexicography: T. Buckwalter / D. Parkinson.

\* \* \*

09

R. PUIG / I. BEJARANO, EDS.

## HOMENATGE A FRANCESC CASTELLÓ Geografies / Jugrafiyyat

2012 – 331 pp. €28,00

**ÍNDICE:** R. Puig / I. Bejarano: Presentació — *Articles de Francesc Castelló*: Algunos capítulos del tratado de geografía árabe *Dikr al-Aqâlim wa-Ijtîlâfuhâ*, de Ishâq ibn al-Ḥasan ibn Abî-l-Ḥusayn al-Zayyât — Una tabla cuadrática de los signos zodiacales en un tratado de astronomía árabe — [with J. Samsó]: An hypothesis on the epoch of Ptolemy's star catalogue according to the authors of the alfonsine tables — *Homenatge a Francesc Castelló*: C. Barceló / A. Labarta: Al-Andalus recuperada para el Islam granadino según una tradición preislámica — A. M. Bejarano: Almog Behar: identidades imbricadas en la obra literaria de un autor israelí-árabe-judío — I. Bejarano: La recreación de una leyenda en el relato *El pasadizo secreto (al-Nafaq)* del escritor sirio 'Abd al Salâm al-'Uḡaylî. Estudio introductorio y traducción anotada del original árabe — D. Bramon: Reivindicació catalana del geògraf al-Idrîsî — M. Díaz-Fajardo: La estructuración de la tierra habitada según un texto astrológico medieval — M. Forcada: Al-Fârâbî i el cardiocentrisme: el rei de la ciutat de l'ànima i del cos — T. Loinaz: Balînâs Almuṭalsim Arrûmî: la tradició talismànica d'Apol·loni de Tiana en la literatura geogràfica araboislàmica — J. R. Magdalena Nom de Déu: De Odessa a Yafó a mitjans del segle XIX — J. A. Pacheco: El tema de la unió intel·lectual en el pensament andalusí — M. Rius: Mujeres desveladas: una incitación al valor — J. Samsó / C. Guesmi: La geografía astrológica en el *Kitâb al-Amṭâr wa-l-As'âr* de Abû 'Abd Allâh al-Baqqâr (*fl. c. 1418*) — J. Veglión Elias de Molins: La valoración negativa de la poesía árabe clásica en *La imaginación poética entre los árabes* de Abû-l-Qâsim al-Šabbî — M. Viladrich: Novament sobre *tasq / tascha / tasca* en el palimpsest fiscal de la Catalunya oriental i la Narbonesa.

\* \* \*

10

M. H. REID

**RITUAL AND PIETY  
IN MEDIEVAL ISLAM**

2013 – 264 pp. €75,85

**ÍNDICE:** Introduction — The persistence of asceticism — ‘Devote yourself to deeds you can bear’: voluntary fasting and bodily piety — Charity, food, and the right of refusal — The devil at the fountain: problems in ritual — Conclusion.

\* \* \*